



令和4年(2022年)  
**11/5**  
第1571号

# 市報 こだいら



ぶるべー



令和3年度 小平市の財政事情……………4面  
こだいら子育て応援商品券を配布……………6面  
参加者を募集 こだいら市民駅伝大会……………7面

やさしいにほんごでのお知(し)らせ



## 3年ぶりに開催！ 小平市産業まつり

11月12日(土)・13日(日) 午前10時～午後3時  
市役所立体駐車場、JAファーマーズ・マーケット駐車場、JA金融店舗駐車場

市内の農・商・工が一同に会するイベントです。市内で採れた新鮮な農畜産物の品評会・販売、商工業者による商品の販売、展示や体験コーナーを始めとしたさまざまな催しが、2日間にわたって行われます。この機会にぜひお越しください。  
問合せ 産業振興課 ☎042(346)9534



### 市役所立体駐車場 (商業・工業・ゲームコーナー)

- 1階、2階
- ▷物販 (パン、洋菓子、和菓子、こだいらブランド、手作り雑貨、ぶるべー号チョコQなど)
  - ▷似顔絵コーナー
  - ▷ミニゲームコーナー(輪投げ、子どもくじなど)
  - ▷野菜の直売
  - ▷市内大学PRコーナー
- 3階
- ▷フリーマーケット
  - ▷県人会コーナー(地域の特産品の販売)
  - ▷FC東京キックダーツ(柔らかいボールを的に向けて蹴るゲーム)
  - ▷占い
  - ▷ミニゲームコーナー(コイン落としなど)
  - ▷花鉢配布(12日(土)の午前10時から、先着順、無くなりしだい終了)

### JAファーマーズ・マーケット 駐車場(農業)

- 市内農家が生産する農畜産物の品評会を行い、その後、一般公開します。市内農家の生産技術を、ぜひご覧ください。
- ◆農畜産物品評会
    - ▷一般公開
    - とき 12日(土) 午後0時30分～3時、13日(日) 午前10時～11時45分
    - ※即売は、13日の午後1時から。無くなりしだい終了。
  - ◆植木花き品評会
    - ▷一般公開
    - とき 12日(土) 正午～午後3時
    - ※予約販売を行います。
    - ※引き渡し・配送は、13日の午前10時から。無くなりしだい終了。



### JA金融店舗駐車場

- ◆花の即売
- とき 両日とも、午前10時～午後3時
- ※無くなりしだい終了。

### ものづくり体験コーナー ◆プロジェクタークロック製作 (市役所6階大会議室)

- ものづくりの楽しさを体験していただくため、壁に投影出来る置き時計の組立製作を行います。
- とき 午前10時～午後3時(13日は午後2時まで、各回1時間程度)
  - 費用 500円
  - 対象 小学4年生～中学生
  - 定員 各回6人(12日4回、13日3回開催)
  - 申込み ホームページへ(先着順)
  - ☎検索 小平商工会
  - 問合せ 小平商工会 ☎042(344)2311

### 宝船 宝分け (市役所立体駐車場)

- 11月13日(日)の午後1時から宝船の農作物を配る、宝分けを行います。宝分けには、会場で配る宝分け券が必要です。※宝分け券は、無くなりしだい配布終了。



問合せ JA東京むさし小平支店 ☎042(348)7244

## 出店する方からのメッセージ

### お菓子を通じて、 笑顔で優しい気持ちになるように

有楽製菓のお菓子を通じて地域を盛り上げ、皆様が少しでも笑顔で、優しい気持ちになっていただけたらと思います。お得な詰め合わせセットや、直営店でしか手に入らない新商品の生チョコ食パンを、数量限定でご用意します。ぜひ、お立ち寄りください。



有楽製菓(株)

### 昔から変わらない、 出来立てのパンを味わってほしい

昔から変わらない「焼きたて、出来立ての味」をご賞味いただきたく、今回は、ドイツの岩塩を使用した塩パンや、フランスのお菓子であるティグレなどを販売する予定です。添加物を使用せず、お客様が安心して食べられ、毎日が楽しくなるパンを作り続けたいと考えています。



あけぼのパン(株)

### 芸術の秋、 ムサビを身近に感じてほしい

武蔵野美術大学の学生2人が、相手の方を見た時の第一印象や雰囲気大切にしながら似顔絵を描きます。1枚15分～20分程で、料金は500円～1,000円の予定です。芸術の秋、似顔絵をきっかけにムサビを身近に感じていただければ幸いです。ご来場をお待ちしています。※所要時間や料金が変わることがあります。



武蔵野美術大学

### 市内農業者と市民が 顔を合わせ交流できることが魅力

産業まつりは、市内の農業者の育てた野菜や果物などが一同に集まり、市内で育てられている農畜産物を知ることができます。農業者と市民の方が顔を合わせて、交流できることも魅力です。ぜひ、足を運んでください。



小平市産業まつり農業部門  
運営委員会顧問 中村正男

## 会場



※会場に飲食スペースやゴミ箱はありません。  
※会場は全面禁煙です。  
※駐輪場は市民広場です。駐車場はありません。

### 素案にご意見を (仮称)第二次小平市 教育振興基本計画

教育委員会では、今後10年間で市の教育が目指すべき方向性を示す教育振興基本計画の策定を進めており、このたび、素案がまとまりました。

素案へのご意見を、11月23日(水)祝「までに、小平市ホームページの市民意見公募手続(パブリックコメント)からお寄せください(持参・送付・ファクシミリ・電子メール可)。

問合せ 教育総務課(〒187-8701 小平市役所) ☎042(346)9568、FAX042(346)9578、kyoikusunou@city.kodaira.lg.jp

### 仲町保育園 花小金井保育園の移管先となる法人決定

3月に策定した、小平市立仲町保育園、花小金井保育園の私立保育園

### 地区まちづくり セミナー

みどりともにもあるまちづくりに ついて考える

武蔵野美術大学視覚伝達デザイン学科教授の齋藤啓子さんを講師に、まちづくりを構成するみどりの種類や役割、まちの特徴を活かしたみどりのあり方などについて考えます。

▽12月6日(火)：まち歩き(みどりのまちづくり事例見学)
▽12月20日(火)：ワークショップ(新たなみどりのまちづくりを提案する)

への移行ガイドラインに基づき、移管先となる法人の募集・選定を園ごとに行いました。

その結果、仲町保育園、花小金井保育園ともに、社会福祉法人ゆたか会に、移管することを決定しました。

### Jアラート

### 全国瞬時警報システム 試験放送

市では、国と合同で地震や弾道ミサイル発射などの緊急情報を知らせる、全国瞬時警報システム(Jアラート)の試験放送をします。

内容 (上りチャイム音)「これは、Jアラートのテストです(3回繰り返す)」、「こちらは、防災小平です(下りチャイム音)」

問合せ 防災危機管理課 ☎042(346)9519

### 都営住宅 地元割当 入居者を募集

市内の都営住宅の入居者を募集します。

募集住宅 2人以上の世帯向住宅(大沼町二丁目、上水本町五丁目、上水南町一丁目)：3戸
▽3人以上の世帯向住宅(小川西町二丁目第2)：1戸

対象 次のすべてに該当する方
▽市内在住で18歳以上(18歳未満の既婚者、外国人住民を含む)
▽同居親族がいる
▽世帯の所得が定められた基準内
▽住宅に困っている

申込書(募集案内)の配布 11月21日(月)～29日(火) 市民課(市役所1階)、東部・西部出張所、動く市役所、大沼・鈴木・中島地域センター、小川・上水南・津田公民館

問合せ 市民課 ☎042(312)1083、税務課 ☎042(346)9522

東部・西部出張所、動く市役所へ
※市民課では相談できません。
問合せ 市民課(〒187-8701 小平市役所) ☎042(346)9520

### 費用を補助 住宅の耐震診断・改修 ブロック塀改善

阪神・淡路大震災では、地震による建物などの倒壊で、多くの方が犠牲になりました。また、平成30年の大阪府北部地震では、ブロック塀の倒壊で深刻な被害が発生しました。

市では、被害を防ぐために、住宅の耐震化やブロック塀改善の費用への補助を行っています。

木造住宅の耐震診断費用を補助
対象 昭和56年5月31日以前に建築された木造住宅で、指定の診断機関による耐震診断を実施するもの

補助金額 診断費用の3分の2に相当する額(1件当たり10万円が限度)
木造住宅の耐震改修費用を補助
対象 昭和56年5月31日以前に建築された木造住宅で、耐震基準を満たす耐震改修工事を実施するもの

補助金額 改修費用の3分の1に相当する額(1件当たり百万円が限度)
問合せ 建築指導課 ☎042(312)1145

ブロック塀などの改善費用の補助
対象 1階以上で倒壊のおそれがあると判断されるブロック塀などの撤去
▽改修：撤去後に、倒壊の防止に十分配慮した安全な塀などの築造
補助金額 撤去：経費の9割以内(1階当たり1万2千円、限度24万円)
改修：経費と1階当たり3万円を比較し、少ない額の5割以内(限度30万円)

長期優良住宅の認定制度を開始
市では、長期にわたり良好な状態で使用するための措置が講じられた住宅について、当該住宅の新築や増築と維持保全に関する計画の申請に対して、長期優良住宅認定を行っています。

認定制度を開始
市では、長期にわたり良好な状態で使用するための措置が講じられた住宅について、当該住宅の新築や増築と維持保全に関する計画の申請に対して、長期優良住宅認定を行っています。

写真撮影費や申請書の郵送料はかかりません。
※当日の持ち物など、詳しくは小平市ホームページをご覧ください。

マイナンバーカードの交付申請をサポート
小平駅前ショッピングセンターで、交付申請書の記入方法の説明や、マイナンバーカード用の写真撮影、申請書の受け付けを行います。

証明書コンビニ交付 サービスを臨時休止
システム改修作業のため、11月20日(日)は終日、証明書コンビニ交付サービスを休止します。

審議会などの日程
それぞれ傍聴できます。WEB会議は、委員がテレビ会議システムで出席する会議で、会場のモニターで傍聴できます。なお、インターネットでの傍聴はできません。

図書館協議会
問合せ 中央図書館 ☎042(345)1246

共同調理場運営委員会
問合せ 教育総務課 ☎042(346)9568

国民健康保険連営協議会
問合せ 国民健康保険課 ☎042(346)9529

国民健康保険の普通徴収(第5期)
問合せ 国民健康保険課 ☎042(346)9529

市税を納期限内に納付できない方は、納税相談を
問合せ 納税相談 ☎042(346)9527

夜間納税窓口
11月25日(金)に開設
問合せ 市役所2階収納課(入口) ☎042(346)526

## 今月の税 11月

国民健康保険の普通徴収(第5期)
問合せ 国民健康保険課 ☎042(346)9529

夜間納税窓口
11月25日(金)に開設
問合せ 市役所2階収納課(入口) ☎042(346)526

市税の口座振替は、キャッシュカードで
市税の口座振替は、キャッシュカードで

国民健康保険連営協議会
問合せ 国民健康保険課 ☎042(346)9529

共同調理場運営委員会
問合せ 教育総務課 ☎042(346)9568

国民健康保険連営協議会
問合せ 国民健康保険課 ☎042(346)9529

国民健康保険の普通徴収(第5期)
問合せ 国民健康保険課 ☎042(346)9529

市税を納期限内に納付できない方は、納税相談を
問合せ 納税相談 ☎042(346)9527

夜間納税窓口
11月25日(金)に開設
問合せ 市役所2階収納課(入口) ☎042(346)526

市税の口座振替は、キャッシュカードで
市税の口座振替は、キャッシュカードで

市税の口座振替は、キャッシュカードで
市税の口座振替は、キャッシュカードで



### 後期高齢者医療制度 75歳になる方に 保険証などを送付

#### ◆保険証を送付

後期高齢者医療制度への加入は、75歳の誕生日(一定の障がいがある65歳以上74歳以下の方は広域連合の認定を受けた日)からです。

75歳になる方には、誕生日の前日までに、後期高齢者医療制度の保険証を簡易書留で送付します。

75歳の誕生日以降は、新しい保険証を病院などの窓口で提示してください。

#### ◆保険料額のお知らせ

保険料額決定通知書と納入通知書は、誕生月の翌月(4月から6月生まれの方は7月)に発送します。75歳到達者の保険料は、誕生月から翌年3月までの月数分を算定します。

### 障がい者虐待を 防止しましょう

障害者虐待の防止、障害者の養護者に対する支援等に関する法律が施行されています。

この法律では、障がい者の尊厳を守り、自立や社会参加の妨げとならないよう虐待を禁止するとともに、その予防と早期発見のための取り組みや、障がい者を現に養護する人に対して支援措置を講じることなどが定められています。

#### ◆障がい者虐待とは

- ▽主に家族などの養護者による虐待
▽障害者施設従業者などによる虐待
▽使用者による虐待
▽身体的虐待

書で納めることとなります。
※特別徴収を中止して、口座振替での納付に変更することもできます。

#### ◆特定疾病療養受療証の申請

後期高齢者医療制度に加入する前に、国民健康保険や会社の健康保険などで特定疾病療養受療証を持っていただ方は、改めて申請が必要です。

※さかのぼっての適用はありません。ご注意ください。

問合せ 保険年金課 ☎042(346)9538

#### 受け忘れに注意を

生活習慣病の 予防・早期発見に 健康診査の受診を

#### ◆後期高齢者医療制度の方

対象の方には、6月下旬に受診票などを送付しました。紛失した場合は再交付しますので、お問い合わせください。

暴力や体罰によって身体に傷やあざ、痛みを与える行為。身体を縛りつけたり、過剰な投薬によって身体の動きを抑制する行為

性的虐待
性的な行為やその強要
心理的虐待
脅し、侮辱などの言葉や態度、無視、嫌がらせなどで精神的に苦痛を与える行為

放棄・放置
食事や排泄、入浴、洗濯など身の世話や介助をしない、必要な福祉サービスや医療を受けさせないなどによって障がい者の生活環境や身体・精神的状態を悪化、または不当に放置する行為

経済的虐待
本人の同意なしに(あるいはだますなどで)財産や年金、貸金を使ったり勝手に運用し、本人が希望する金銭の使用を理由なく制限する行為

発見したら、連絡を
障がい者への虐待を発見した人は、通報する義務があります。

## 国民年金

#### ◆社会保険料(国民年金保険料)控除証明書を発送

国民年金保険料は、その年の1月1日から12月31日までに支払った全額が、所得税や住民税の社会保険料控除の対象となります。

日本年金機構では、令和4年1月1日から9月30日までに納付した国民年金保険料額を証明する社会保険料(国民年金保険料)控除証明書を、11月上旬までに順次発送します。

年末調整、確定申告の手続きの際には、この証明書と10月1日以降に納付した領収書が必要です。

※緊急の場合は110番、重篤な傷病がある場合は119番通報してください。

※相談や通報・届出をした人の情報は守られます。

#### 生活サポーター 養成講座

受講すると、高齢者対象の介護予防・生活援助サービスを提供する市内の事業所で働くことができます。

定員 20人
内容 介護保険制度と福祉サービスの基礎知識、高齢者の特徴、高齢

※10月1日から12月31日までに、今年初めて国民年金保険料を納付した方には、令和5年2月上旬ごろに証明書を送付します。

#### ◆国民年金の高齢任意加入

国民年金の加入義務は、20歳から60歳までの期間です。過去、未加入期間や未納期間があり、満額の老齢基礎年金を受給できない方は、高齢任意加入を申し出ると、受給額を満額に近づけることができます。

納付意思に基づく申し出のため、免除制度を利用することはできません。

申し出は、60歳の誕生日前日から、市役所、東部・西部出張所、年金事務所です。詳しくは、お問い合わせください。

対象 年金制度未加入の60歳以上65歳未満で、納付月数が4百80月未満の方

持ち物 本人確認書類(運転免許者には多い病氣、家事援助の実際(買い物・料理・掃除・洗濯)、認知症サポーター養成講座ほか

申込み 11月7日(月)から、地域包括支援センター中央センターへ(先着順) ☎042(345)0691

#### 成年後見制度 基礎講座

後見人の申立てから終了までの実務について具体的に学びます。

とき 12月19日(月) 午後2時~4時

対象 福祉会館4階小ホール
市内在住・在勤・在学の方
定員 40人
主催 小平市社会福祉協議会
申込み 権利擁護センターこたゐら(電話可先着順) ☎042(342)8780 (土曜・日曜日、祝日を除く)

#### 成人健康教室・相談などの日程

Table with columns: とき, 内容・持ち物, 定員・申込み. Includes health checkups and consultations.

※12月20日(火)は、運動の専門相談員はいません。
※会場は健康センター、対象は市内在住の方。車での来場はご遠慮ください。

#### 国民健康保険

#### ◆特定健診を受診していない方は、集団健診を受診を

集団健診は、10月末までに国民健康保険の特定健診を受けていない方のための健康診査です。内容は、特定健診と同じです。

とき 令和5年1月31日(火)、2月4日(土)・10日(金)・11日(土)・祝・14日(火) 午前9時30分~午後0時30分

健康センター
※2月10日のみ福祉会館。
対象 次のすべてに該当する方
▽40歳から74歳まで(昭和23年4月1日~昭和58年3月31日生まれ)
で、令和4年4月1日以前から引き続き国民健康保険に加入している

#### 減塩チャレンジ

塩分計を使って自分の味覚を知り、減塩にチャレンジしてみませんか。

ミニ講話では、今日から簡単にできる減塩のこつをお伝えします。

とき 12月5日(月) 午前9時30分~10時30分、11時~正午

対象 市内在住の方
※初めての方を優先。

定員 各15人
内容 栄養ミニ講話、塩分計の貸し出し
持ち物 筆記用具、参加カード(お持ちの方)

申込み 11月7日(月)から、健康センターへ(電話可、先着順) ☎042(346)3701

### 休日応急診療・準夜応急診療 (内科・小児科)

Table with columns: 日程, 診療時間, 名称, 所在地, 電話番号. Includes emergency services on holidays.

※応急診療所の診療科目は内科と小児科です。高校生以下の受診は、保護者の同伴が必要です。健康保険証、各種医療費受給者証を忘れずにお持ちください。

### 休日歯科応急診療医 (診療時間:午前9時~午後5時)

Table with columns: 日程, 医療機関名, 所在地, 電話番号. Includes dental emergency services on holidays.

※受診の際は、事前にお問い合わせください。また、医療機関は変更になる場合があります。

#### 東京都による救急診療などの相談・案内

Table with columns: 東京消防庁救急相談センター, 小平消防署病院・診療所案内, 東京都医療機関案内サービス(ひまわり)

問合せ 保険年金課 ☎042(346)9529



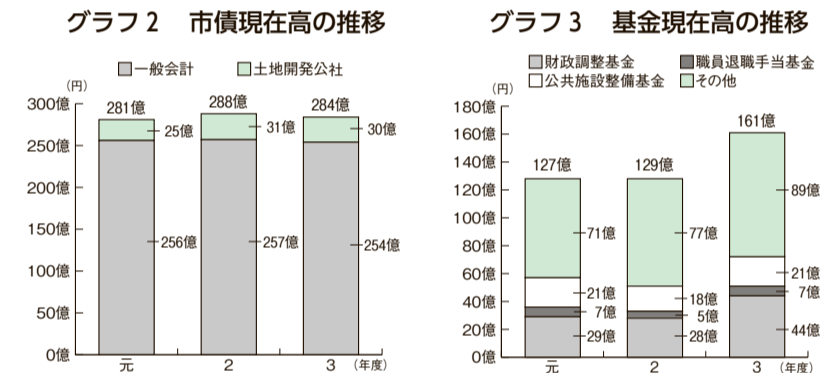
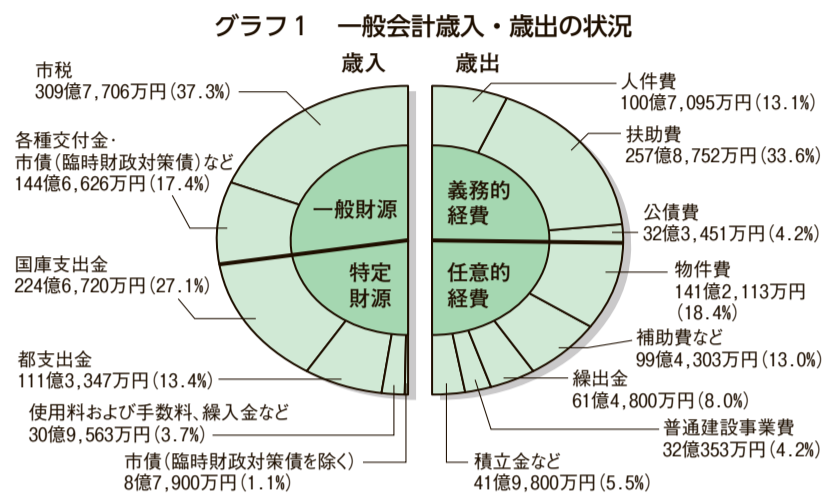
# 令和3年度

# 小平市の財政事情

問合せ 財政課 ☎042(346)9504

表1 令和3年度一般会計・特別会計3事業の決算状況

区分	歳入	前年度比(%)	歳出	前年度比(%)
一般会計	830億2千万円	△11.0	767億1千万円	△14.6
特別会計				
国民健康保険事業	177億8千万円	6.3	174億円	5.4
後期高齢者医療	44億5千万円	△0.1	44億円	△0.5
介護保険事業	152億4千万円	6.3	148億1千万円	6.5
合計	1,204億9千万円	△6.5	1,133億2千万円	△9.1



市債残高は、令和元年度から3年度までの3年間で3億円増加し、284億円になりました。市民1人当たりで見ると約14万6千円になります。

基金現在高は令和元年度から3年度までの3年間で34億円増加し、161億円になりました。市民1人当たりで見ると約8万3千円になります。

※表とグラフの合計は、端数四捨五入により合わない場合があります。

表2 小平家・他家(26市平均)の家計簿

1年間の収入		1年間の支出	
収入内容	小平家	他家(26市平均)	支出内容
収入内容	小平家	他家(26市平均)	支出内容
市税(給料)	310万円	340万円	人件費(生活費)
各種譲与税・交付金(諸手当)	61万円	61万円	扶助費(学費、医療費)
分担金・負担金、使用料及び手数料(アルバイト収入)	17万円	17万円	公債費(ローン返済金)
地方交付税・国・都支出金(実家からの仕送り)	363万円	404万円	物件費、維持補修費(被服費、消耗品)
補助費等(自治会費)	10万円	17万円	補助費等(自治会費)
財産収入(古物売払い)	10万円	17万円	積立金(貯金)
雑収入(貯蓄取り崩し)	5万円	18万円	繰入金(仕送り)
市債(ローン借入金)	29万円	33万円	普通建設事業費(家屋の増改築など)
収入計	830万円	920万円	支出計
			767万円

表3 小平市の財政指標

項目	令和3年度(令和2年度)	説明
財政力指数	0.947(0.968) 0.910(0.960)	財政力の強弱を示す数値です(上段:3か年平均、下段:単年度)。単年度で1を超えるほど財源に余裕があり、普通交付税の不交付団体となります。令和3年度は、全国では、1,718市町村のうち51市町村が不交付団体です。
経常収支比率	83.1%(91.0%)	財政構造の弾力性を測定する比率です。高いほど財政運営が硬直化しており、政策的に使えるお金が少ないことを示します。小平市の経常的な収入のうち、政策的な経費に使えるお金は16.9%であることを表しています。
実質赤字比率	-(-)	一般会計等を対象とした実質赤字の標準財政規模に対する比率です。小平市の場合、11.51%を超えると警戒ラインです。
連結実質赤字比率	-(-)	一般会計、特別会計を対象とした実質赤字の標準財政規模に対する比率です。小平市の場合、16.51%を超えると警戒ラインです。
実質公債費比率	2.0%(2.0%)	一般会計、特別会計、一部事務組合が負担する元利償還金などの標準財政規模に対する比率です(3か年平均)。25.0%を超えると警戒ラインです。
将来負担比率	-(-)	一般会計、特別会計、一部事務組合、土地開発公社が将来負担すべき実質的な負債の標準財政規模に対する比率です。350.0%を超えると警戒ラインです。
資金不足比率	-(-)	小平市下水道事業会計における資金不足額、事業規模に対する比率です。20.0%を超えると警戒ラインです。

※上記標記中「-」は、黒字のため実質赤字比率、連結実質赤字比率、資金不足比率が、算定されないことを表し、また、将来の負担が少ないため将来負担比率が算定されないことを表します。

ふるさと納税で市の歳入5億706万円が失われました(市民が他の自治体へ寄付したふるさと納税額5億2,565万円、小平市に寄付されたふるさと納税額1,859万円)。

## 決算の特徴

小平市には、一般会計のほか3つの特別会計(国民健康保険事業、後期高齢者医療、介護保険事業)があり、歳入合計が前年度比6.5%減、歳出合計が前年度比9.1%の減となりました。代表的な会計である一般会計の決算の特徴は、歳入では、地方交付税や繰入金などは増となりましたが、国庫支出金や繰入金などが減となったため、前年度比11.0%の減となりました。一方、歳出では、民生費や衛生費などが増となりましたが、総務費や教育費などは減となり、前年度比14.6%の減となりました。

## 令和3年度の主な事業

- コロナ禍への対応**
- 新型コロナウイルスワクチン接種体制の確保
  - 新型コロナウイルス感染症自宅療養者などへの支援
  - 子育て世帯に向けた生活支援特別給付金・臨時特別給付金
  - 生活困窮者に向けた住居確保給付金・自立支援金・臨時特別給付金
  - 商工会による紙のスクラッチ付きクーポン券への補助、キャッシュレス決済へのポイント還元
  - 事業者向け感染防止徹底協力金
  - 子育て施設・介護事業所・障がい事業所など・公共交通事業者に向けた感染拡大防止対策や事業継続への支援
- 基本目標Ⅰ ひとづくり** 一人が育ち、学び、新たな価値を創造するまち
- 子ども広場事業の充実
  - 学童クラブの開設、民設民営学童クラブへの支援
  - 保育留待機児童の解消に向けた緊急対策
  - 学校施設の整備、学校体育館冷暖房設備設置
  - 学校給食センターの更新および代替給食の提供
  - GIGAスクール構想の実現に向けた環境整備
  - こだいら健康ポイント事業のリニューアルなど
  - 国指定史跡鈴木遺跡保存活用事業
- 基本目標Ⅱ くらしづくり** 多様性を認め合い、つながり、共生するまち
- 女性再就職サポート事業
  - 児童発達支援センターの整備、障がい者グループホームの自立支援給付費などの支援
  - 地域における介護予防や支え合いなどへの支援の充実
  - 生活困窮者の包括的な支援体制の強化
  - 被災者用備品の整備
- 基本目標Ⅲ まちづくり** 自然と調和した、美しく快適で、魅力あるまち
- E S C O事業を活用した照明LED化など
  - リサイクルセンター地域還元エリアの整備
  - 鷹の台公園、鎌倉公園の整備事業
  - 下水道施設の老朽化対策事業、公共下水道雨水整備の推進
  - 小川駅西口地区および小平駅北口地区市街地再開発事業の推進
  - 都市計画道路整備、都市農業経営力強化事業
- 自治体経営方針関連**
- 中央公民館、健康福祉事務センターおよび福祉会館の複合化
  - 新住民情報システムの再構築、証明書のコンビニ交付の導入
  - マイナンバーカード交付の推進

## 令和5年度採用市職員募集

試験は、テストセンター方式(11月23日(水)祝)から12月4日(日)のうち、都合のよい日程と会場を選択で行います。

職種	採用予定人数	応募資格
一般技術(建築)	2人	昭和45年4月2日以降平成17年4月1日までに生まれた方で、次のいずれかに該当する方 ▽就職氷河期世代まで対象 ▽大学・高等学校などにおいて建築技術関連科目・意匠または構造を履修し卒業したか卒業見込みであること ▽建築の設計、工事監理、施工管理のいずれかの職務経験があること ▽構造の設計(構造計算等)、工事監理、耐震診断のいずれかの職務経験があること ▽建築確認の意見または構造に関する審査(補助業務を含む)の職務経験があること ▽構造設計1級建築士のいずれかの資格を有していること
一般技術(機械)	1人	昭和45年4月2日以降平成17年4月1日までに生まれた方で、次のいずれかに該当する方 ▽就職氷河期世代まで対象 ▽大学・高等学校などにおいて建築技術関連科目・意匠または構造を履修し卒業したか卒業見込みであること ▽建築の設計、工事監理、施工管理のいずれかの職務経験があること ▽管工事施工管理技術者、技術士(衛生工学、機械、総合技術監理部門)、技術士(建築)、機械部門、建築士(1級または2級、建築設備士)、電気工事施工管理技術者、電気工事士、電気主任技術者のいずれかの資格を有していること

## 募集職種採用予定人数・応募資格

申込み 11月18日(金)までに、小平市ホームページから専用サイトへ※事前に、小平市ホームページで採用試験要項を確認してください。

## 令和5年1月末まで自動車使用の抑制を

冬は、自動車からの排出ガスで、大気中の二酸化窒素濃度が高まります。市では令和5年1月末まで週に一度は乗らないデーを合言葉に、エコドライブの推進など、自動車の使用を抑制しています。

## 11月9日(水)～15日(火)秋の火災予防運動

令和3年中の東京消防庁管内の火災件数は3千9百39件で、出火原因は、放火(疑い含む)、たばこ、ガスストーブの順となっています。市内の主な出火原因は、電気に関する火災が例年上位を占めています。電気火災を防ぐために、次の点に注意しましょう。

## 最新号を発行

ひらへくは、公募市民が企画、編集した男女共同参画の啓発広報誌です。市内の公共施設などにもご覧いただけます。小平市ホームページでもご覧いただけます。今号は、事例からみるアンコンシャス・バイアス(無意識の思い込み)の特集です。市民協働 男女参画推進課 ☎042(346)9618

## 市民活動のためのクラウドファンディング実践講座

FPD(法人)ではないけれどクラウドファンディングを始められるのか、販売するものはないけれどもいいのかなど、経験豊富な講師が具体的に解説します。とき 11月26日、12月3日の土曜 午後1時30分～3時30分 全2回 ところ ①あすびあ会議室 ②テレビ会議システム(Zoom) 対象 市民活動に参加している方、活動資金計画策定に興味のある方、各10人 申込み 11月5日(土)から19日(土)まで

## 古文书からみるアウトロー

江戸時代、アウトロー(無法者)と呼ばれる人たちは、ばくちをし、けんかなどを引き起こしていました。今回はそれらの事件に関する史料を展示します。とき 12月14日(水)まで ところ 中央図書館2階展示ギャラリー

## 鳥の巣がおしえてくれること

絵本のこと、自然のこと、鳥の巣のことなどを、絵本作家で鳥の巣研

## 受験生を応援 学習塾費・受験料を無利子で貸し付け

一定所得以下の世帯の中学3年生、高校3年生を対象に、受験に必要な学習塾費用や受験料を無利子でお貸しします。高校・大学などに入学した場合は返済が免除されます。貸付額 学習塾代20万円、高校受験料2万円(上限) 申込み 電話で提出日を連絡のうえ、令和5年2月3日(金)までに、提出書類を問合せ先へ ※土曜日(12月10日(午前)・17日(午後)・令和5年1月14日)に提出する方は、12月9日(金)までに、申し込んでください。

## インボイス制度説明会

令和5年10月1日から、消費税の適格請求書等保存方式(インボイス制度)が始まります。インボイス制度では、登録を受けた事業者(適格請求書発行者)のみが適格請求書(インボイス)を交付することができ、自分は登録すべきかどうかによって手続きすればいいのかわからない疑問をお持ちの方は、ぜひご参加ください。とき 12月1日(木) 午後3時～4時 ところ 市役所6階大会議室

## 目指せ高得点 くだいら知識王2022

小平市の地理・歴史などに関する30問の問題(初級または上級を選択)に挑戦します。高得点者は知識王としてニックネームと得点を図書館ホームページで発表します。また、こだいらデジタルアーカイブの使い方や図書館資料の探し方を解説します。※参加者の方には問題のヒントとなる予習資料を送付します。とき 12月3日(土) 午前11時～午後10時30分 10時45分開場 申込み 11月6日(日)の午前10時から12月3日(土)の午後5時までに、東京電子自治体共同運営サービスのホームページ(3面欄外QRコード)へ(先着順) 問合せ 中央図書館 ☎042(346)1246

## 児童絵画コンクール みんなのまち小平作品展

郷土こだいらの魅力を自由に描いた、子どもたちの力作約2百点を展示します。とき 11月20日(日)・12月26日(月) ルネこだいら1階情報ホール ※駐車場はありません。 後援 小平美術会、小平市教育委員会、小平市 問合せ 小平市文化振興財団 ☎042(345)5111

## 女性再就職サポート事業

結婚、出産、育児などをきっかけに離職した女性のための再就職支援プログラムです。研修、個別相談、参加者交流会、企業でのインターンシップを通じて再就職をサポートします。とき 12月1日(木) 午後3時～4時 申込み 小平商工会 ☎042(344)2311

## 再就職を目指す女性のための就職支援セミナーと職場体験プログラム

家庭ごみの戸別収集開始に伴い使用しなくなった、市が所有するごみ集積所跡地の土地を売却していただきます。市が所有するごみ集積所跡地に隣接する土地を有する方、対象地同士の境にある跡地も、売却の対象です。また、公共用地として使用している場合など、売却の対象にならない跡地もあります。詳しくは、お問い合わせください。問合せ 資源循環課 ☎042(346)9534

## 市が所有するごみ集積所跡地購入者を募集

申込み 小平商工会 ☎042(344)2311

## 事業者向け インボイス制度説明会

令和5年10月1日から、消費税の適格請求書等保存方式(インボイス制度)が始まります。インボイス制度では、登録を受けた事業者(適格請求書発行者)のみが適格請求書(インボイス)を交付することができ、自分は登録すべきかどうかによって手続きすればいいのかわからない疑問をお持ちの方は、ぜひご参加ください。とき 12月1日(木) 午後3時～4時 申込み 小平商工会 ☎042(344)2311

## 事業者個別相談窓口

申込み ホームページ(下欄外QRコード)へ 問合せ ヒューマンアカデミー株式会社小平市女性再就職サポート事業事務局 ☎050(3186)9564

## 事業取扱店舗を募集

令和5年10月1日から、消費税の適格請求書等保存方式(インボイス制度)が始まります。インボイス制度では、登録を受けた事業者(適格請求書発行者)のみが適格請求書(インボイス)を交付することができ、自分は登録すべきかどうかによって手続きすればいいのかわからない疑問をお持ちの方は、ぜひご参加ください。とき 12月1日(木) 午後3時～4時 申込み 小平商工会 ☎042(344)2311

## スクラッチカード事業

究家の鈴木まもるさんが話します。また、当日、実物の鳥の巣を約20個見ることができるとしています。とき 12月4日(日) 午後1時30分～4時 1時間開場 ところ 中央図書館3階視聴覚室 対象 市内在住の小中学生以上の方 ※小学3年生以下は、保護者同伴が必要です。 ※未就学児の入場はご遠慮ください。 主催 小平市子ども文庫連絡協議会 主 催 小平市教育委員会 申込み 11月6日(日)の午前10時から12月3日(土)の午後5時までに、東京電子自治体共同運営サービスのホームページ(3面欄外QRコード)へ(先着順) 問合せ 中央図書館 ☎042(346)1246

## 小平市民文化祭

日程	場所
小平市歌謡連盟 歌謡祭	ルネこだいら中ホール
11月20日(日) 午後0時30分開演	ルネこだいら中ホール
小平市歌謡連盟所属会員が、昭和・平成の懐かしうたの歌を約40曲歌う	
小平市歌謡連盟・陣内 ☎042(345)6775	
小平マジック連合会 マジック発表会	中央公民館ホール
11月20日(日) 午後1時30分開演	中央公民館ホール
マジックの実演	
小平マジック連合会・渡辺 ☎080(1225)2233	
小平市ハワイアン フラ連盟 ハワイアン フラ フェスティバル	
11月20日(日) 午後2時30分開演	1時30分開場
ルネこだいら大ホール	
小平市ハワイアンフラ連盟 ☎090(7735)6256	
小平市三曲協会 三曲演奏会(こと・三絃・尺八)	
11月26日(土) 午後1時開演	0時30分開場
ルネこだいら中ホール	
尺八本曲、寿くらべ、箏のしらべ、四季の柳、新娘道成寺、日本の小箱、中学生の曲などの演奏	
小平市三曲協会・幡野 ☎042(323)0690	
小平青少年吹奏楽団 定期演奏会	
11月27日(日) 午後2時開演	1時間開場
ルネこだいら大ホール	
指揮 和田貴嗣、曲目 第六の幸福をもたらす宿ほか	
※入場券は市内公共施設で配布します。	
小平青少年吹奏楽団 ☎070(4551)9919	

なかよしパーク日程

Table with 3 columns: 内容 (Content), 日程 (Schedule), 問合せ先 (Contact). Includes events like Christmas decorations, New Year decorations, and panel discussions.

※いずれも午前10時から11時まで。

市内の公立保育園では、就学前の申込み 開催月の前月1日から開催

みんな集まれ いっしょに遊ぼう

お子さんを対象に、毎月楽しいイベントを行っています。一緒に楽しく遊びながら、気軽に参加してみてください。

詳しくは、小平市ホームページをご覧ください。

公民館の講座・イベント

日時 対象 内容 講師 持ち物 申込期限と実施場所 ※詳しくは、公民館のチラシや小平市ホームページをご覧ください。

- 土曜子ども映画会 子どもどうぶつ劇場 (イノシシ・ニホンジカ)、ミッキーマウス 定員15人 先着順
金曜市民劇場 しなの明日 定員30人 先着順
健康づくり講座 日常生活で脳と体の健康維持 (全8回) 抽選

鈴木公民館まつり

問合せ 鈴木公民館 ☎042(388)0050

Table with 2 columns: 日程 (Date), 内容 (Content). Includes items like artwork exhibition, music performance, and cafe.

※当日の状況により、日程・時間などを変更する場合があります。

令和4年度 ファミサポ交流会
香りとお花を楽しむ ハーバリウムのアロマサシェ作り
アロマ・アロマバイザーの資格を持つ Aromama サークルの皆さんと一緒に、天然精油とドライフラワーを使い、写真立てや壁にも貼れるハーバリウムタイプのアロマサシェを作ります。

手作り作品などを販売
みんなデパート
ハンドメイド品販売を中心に、美味しいものやワークショップ、頑張るママを応援する地域のお店が約50店並びます。

令和5年度 保育園などの入園申込み
令和5年4月からの、市内保育園などの入園申込みを、原則、送付で受け付けます。令和4年度の入園申込みをしている方も、改めて申込みが必要です。

Table with 2 columns: 小学校名 (School Name), とき (令和5年) (Time). Lists schools and their enrollment dates.

令和3年1月以降に 出産した方
10万円相当の 育児用品などを提供
東京都産産支援事業 専用ウェブサイトに登録は早めに

令和5年度 保育園などの入園申込み
令和5年4月からの、市内保育園などの入園申込みを、原則、送付で受け付けます。

家族でお出かけください
ホッとHOTください
ファミリーデイ参加事業
親子でいっしょにガーデニング

商品券を配布
新型コロナウイルス感染症による影響が長期化する中、子育て世帯の家計の支援と、地域の経済の活性化のため、市内の取扱店で使用できる、こだいら子育て応援商品券(児童一人当たり5千円分)を配布します。

令和5年度 保育園などの入園申込み
令和5年4月からの、市内保育園などの入園申込みを、原則、送付で受け付けます。

市立小・中学校 新入学説明会
令和5年4月に小・中学校に入学するお子さんの保護者を対象とした説明会です。

令和5年度 保育園などの入園申込み
令和5年4月からの、市内保育園などの入園申込みを、原則、送付で受け付けます。

令和5年度 保育園などの入園申込み
令和5年4月からの、市内保育園などの入園申込みを、原則、送付で受け付けます。

令和5年度 保育園などの入園申込み
令和5年4月からの、市内保育園などの入園申込みを、原則、送付で受け付けます。

令和5年度 保育園などの入園申込み
令和5年4月からの、市内保育園などの入園申込みを、原則、送付で受け付けます。

令和5年度 保育園などの入園申込み
令和5年4月からの、市内保育園などの入園申込みを、原則、送付で受け付けます。

令和5年度 保育園などの入園申込み
令和5年4月からの、市内保育園などの入園申込みを、原則、送付で受け付けます。

令和5年度 保育園などの入園申込み
令和5年4月からの、市内保育園などの入園申込みを、原則、送付で受け付けます。

令和5年度 保育園などの入園申込み
令和5年4月からの、市内保育園などの入園申込みを、原則、送付で受け付けます。

令和5年度 保育園などの入園申込み
令和5年4月からの、市内保育園などの入園申込みを、原則、送付で受け付けます。



参加者を募集

こだaira市民駅伝大会

とき 令和5年2月5日(日)
コース 中央公民館前ー青梅街道駅
ー新小平駅ー四小通りー学園中央通
りー橋学園駅前ー中央公民館前
(1区間3.1キロ)×4人
※中央公民館前がスタート、中継、
ゴールです。
費用 ▽一般男子・女子・シニア
：1チーム4千円
▽中学生男子・女子：1チーム1千
5百円
対象 市内在住・在勤・在学の方
4人で構成されたチーム(中学生は
成人の監督が必要)
定員 百50チーム
種目 一般男子・女子、中学生男
子・女子、シニアA(4人の合計年
齢が百80歳以上)、シニアB(4人
の合計年齢が百20歳以上)
主催 こだaira市民駅伝大会実行
委員会

ケガに負けない
膝関節のつくりかた

膝関節の外傷、傷害予防
膝関節のけが予防には、脚の前
面・後面・内側面・外側面と四方の
筋肉をバランスよく鍛える必要があ
ります。講座では、理学療法士が、
けが予防の方法を実践中心にお伝え
します。
※この健康ポイント事業対象で
す。
とき 12月11日(日) 午前10時
ー11時30分
ところ 市民総合体育館第三・第四
体育室
対象 市内在住・在勤・在学の方
30人
定員 30人
持ち物 タオル、室内運動靴、飲み
物、筆記用具
※動きやすい服装でお越しくださ
い。
申込み 11月29日(火)までに、電
話または電子メールで講座名、住

申込み 11月29日(火)までに、電
話または電子メールで講座名、住



市役所食堂で限定販売
実りの小平産
秋野菜メニュー

市役所食堂では、季節の小平産野
菜をふんだんに使用した、実りの秋
野菜メニューを販売します。この機
会にぜひ旬のおいしさを味わってみ
ませんか。
※持ち帰りはできません。
とき 11月16日(水) 午前10時
ー11時30分
ところ 市役所6階食堂
費用 5百30円
企画・協力 小平市農のあるまちづ
くり推進会議、JA東京むさし小平支
店
申込み 当日、会場へ(先着順)
問合せ 産業振興課 ☎042(346)
9533

12月1日(へお問い合わせください。
受付 午前9時ー9時30分 花小
金井駅南口、小平駅南口、萩山駅北
口
内容 各受付場所から狭山・境緑
道(水道道路)、多摩湖までの約4.
9キロ、8.6キロを歩く
持ち物 雨具、飲み物、歩け歩け記
録証(お持ちの方)ほか
※小学生以下、身体の不自由な方は
保護者などが同伴してください。
※ゴールの多摩湖で粗品を差し上げ
ます。
主催 小平市体育協会、小平市民
憲章推進協議会健康なまち専門部会
申込み 当日、必要事項を記入した
申込書を各受付場所へ
※申込書は、市民総合体育館窓口、
文化スポーツ課(市役所1階)にあ
るほか、ホームページからダウンロ
ードもできます。
問合せ 小平市体育協会(市民総合
体育館内) ☎042(349)1350

公園・道路等
ボランティアを募集
市では、公園や道路などで緑化活
動や清掃、雪かきをするボランティ
アを募集しています。清潔な美しい
まちづくり、積雪時の安全な歩行空
間づくりに皆さんのご協力をお願い
します。
内容 公園や緑地、緑道や歩道で
の緑化・清掃・除雪活動
※ほうきやごみ袋、雪かき用のスコ
ップなどは市が用意します。
問合せ 水と緑と公園課 ☎042(34
6)9556、道路課 ☎042(346)
9824

スポーツイベント

市民総合体育館 (〒187-0025 津田町一丁目1番1号) ☎042(343)1611

日…日時 場…場所 費…費用 対…対象 定…定員 内…内容
申…申込み 問…問合せ先

※体育館…市民総合体育館。種目の内容など、詳しくは大会要項をご覧ください。
各問合せ先へ。大会要項は体育協会(市民総合体育館内)にあります。

レディースお楽しみバドミントン大会 (小平市バドミントン協会)
日 12月4日(日) 午前9時~午後3時
場 体育館 費 800円(当日、会場で集金)
対 市内在住・在勤・在クラブの20歳以上の女性
内 午前…講師によるレッスン、午後…試合
申 11月20日(日)までに、申込書に必要事項を記入のうえ体育館へ
問 佐藤 ☎090(2438)3639
ミニテニス中級者講習会 (小平市ミニテニス協会)
日 12月1日~22日の木曜日 午後1時55分~4時25分 全4回
場 体育館 費 1,000円
対 市内在住・在勤・在学の方
※用具の貸し出しあり。運動のできる服装で室内運動靴を持参。
定 20人
申 11月24日(木)までに、問合せ先へ
問 今多 ☎090(2905)2467

少林寺拳法体験教室(親子・一般) (小平市少林寺拳法連盟)
日 11月13日(日) 午前10時~正午
場 体育館第三・第四体育室
対 親子の部…小学1年生以上のお子さんとその保護者(子ども1人での参加可)
一般の部…市内在住・在勤・在学の方
※運動のできる服装でお越しください。
申 当日、会場へ
問 近藤 ☎090(8486)2112
学校体育館スポーツ個人開放中止日
11月 一小…4日・11日・18日
二小…1日・4日・8日・11日・15日・18日・20日
三小…6日・20日
四小…1日・4日・6日・8日・11日・13日・15日・18日・20日・22日・27日
五小…8日・13日・15日・20日・22日・27日・29日 六小…13日
七小…8日・11日・15日・18日・20日・22日・25日・27日・29日

Table with 7 columns: イベント名, とき, ところ, 費用, 申込み・問合せ, 備考. Includes events like Tai Chi, Guitar, and Concerts.

掲載希望団体は秘書広報課、公民館利用団体は各公民館へ ▷政治、宗教、営利不可 ▷先着順で受付 ▷添削あり ▷掲載後の責任は負いかねます 秘書広報課 ☎042(346)9505

Table for '市民無料相談' (Free Citizen Consultation) with columns for consultation name,担当者, 相談日, 相談時間など.

申請はお早めに
子育て世帯生活支援特別給付金
新型コロナウイルス感染症の影響で、収入が減少した子育て世帯などを対象に、生活支援のための給付金を支給しています。対象世帯や支給要件、申請が必要かどうかなど、詳しくは小平市ホームページをご覧ください。
申込み 令和5年2月28日(火)まで(消印有効)に、問合せ先へ
◆申請不要の方には、順次振り込み
令和4年度住民税均等割非課税の方で、令和4年4月分以降、対象となる児童手当・特例給付・特別児童扶養手当の受給者(転入者を除く)には、順次、振り込みを行っています。申請は不要です。
問合せ 小平市子育て支援課手当助成担当専用ダイヤル ☎042(312)1293

市長のこぼれ話

子どもたちの描く未来

市制施行60周年記念事業として、市内在住・在学の小学生に、「訪れたい、住みつけたい未来の小平」をテーマに自由な発想で絵を描いてもらい、コンクールを実施しました。

応募総数は6百17点、金賞を含む11点の入賞作品が決定しました。どれも魅力ある小平が描かれており、作品の多くに、おべりや丸ポストが登場しています。改めて街の魅力向上を担っていると感じました。

作品は、11月11日(金)まで市役所1階ロビーで、展示しています。

小平市長 小林洋子



新型コロナウイルスワクチン接種の情報

オミクロン株対応ワクチン(BA.4-5対応型)の接種間隔が変更

10月21日から、オミクロン株対応ワクチンの接種間隔が5か月から3か月へ変更となりました。最終接種日から3か月経過した日以降に接種できます。

接種対象者 1・2回目接種を完了した12歳以上(接種日時点)の方

Table with 2 columns: 接種状況, 接種券・予約など. Rows include 3回目未接種, 12歳以上で3回目接種済み, 4回目接種済み.

予約スケジュール

11月8日に11月30日までの予約枠を公開、11月22日に12月31日までの予約枠を公開します。

5歳以上の方の初回(1・2回目)接種

1回目が12月10日までの予約枠を、11月7日の午前9時から公開します。

小児(5歳~11歳まで)の3回目接種

2回目の接種日から5か月経過した日以降に接種できます。2回目接種日が6月22日までの方→11月30日まで予約枠を公開済み。

乳幼児(生後6か月~4歳まで)の接種

乳幼児のワクチン接種について、予約受付は11月1日から、ワクチン接種は11月4日から始まっています。

集団接種会場の駐車場

集団接種会場(一橋大学小平国際キャンパス内如水スポーツプラザ)には、駐車場はありません。車でお越しの場合は、小平市役所駐車場をご利用ください。

ワクチン接種に関する問合せ先

- ◆電話での予約や相談など 小平市コロナワクチンコールセンター ☎0120(985)365
◆予約以外の相談など 市役所5階503会議室 ☎042(312)1289

アートキャンプ プレジージュ イン小平

ロバの音楽座のミニコンサート、ちようちんづくりなどのワークショップ、ナイトウォークやバーベキュー演出家による夕食などを楽しめ

とき 11月26日(土)~27日(日) ※26日の、ハンドメイドマルシェは申込み不要で参加できます。

環境学習講座 ふろしき王子に学ぶ 魔法のふろしき講座

ふろしきは物を包むだけのものかと思いませんか。そんな概念を覆すマイバッグの作り方など、さまざまな技を、ふろしき王子のよこやまいさおさんが伝授



とき 12月3日(土) 午後2時~4時 ところ ①リサイクルセンター多目的ルーム、②テレビ会議システム(Zoom)

主催 一般社団法人こだいら観光まちづくり協会ほか 問い合わせ アートキャンププレジージュ小平

こだいら観光まちづくり協会 まち巡りガイドツアー

ガイドが解説しながら歩きます。国分寺線に沿って小川地区の新旧スポットを巡る

とき 11月26日(土) 雨天決行 八坂駅からブリヂストン・イノベーション・ギャラリーに立ち寄り、

谷戸沢処分場で 秋の自然を楽しもう 埋め立てが終了した谷戸沢処分場で、再生した自然環境を体感でき

とき 11月24日(木) 集合 正午 市役所正面玄関前 ※解散は午後6時ごろ、市役所正面玄関前。 対象 市内在住・在勤・在学の方

集合 午前9時20分 西武線八坂駅改札口 ※解散は午後1時ごろ、西武線鷹の台駅。

◆紅葉の玉川上水緑道の自然・歴史を巡る 玉川上水沿いの緑道をじょうすい

とき 12月10日(土) 雨天決行 集合 午前9時20分 玉川上水駅(西武線、多摩都市モノレール)南

◆多摩北部5市美術館展 小平市、東村山市、清瀬市、東久留米市、西東京市の5市を代表する

◆共通 費用 500円 申込み 11月7日(月)から9日(水)までの午前9時から午後5時

3年ぶりに開催 ブルーベリーワインまつり2022 ブルーベリーワイン、小平エール、ジャム、ジュース、お菓子など、小平産ブルーベリーを使用した商品の販売をします。

Blueberry wine festival 2022 details including date (Nov 20), location (New Kodaira Station), and contact info (042-312-3954).

Art and museum exhibition details including dates (Nov 8-13), location (Museum of Contemporary Art, Maebashi), and contact info (042-312-3954).